海外華僑果無知識耶？

斥立法委員文翠在紐約之荒謬發言

披閱紐約中華公所主席梁聲泰氏於六月十六日發表聲明。知悉我國立法委員文翠其人者。於六月九日在紐約華美協進社旅美教育界人十座談會上發表談話時。公然謂「海外華僑。沒有知識」。而點某些「知識」人士「領導」。旅美華僑認爲文翠之談話。顯有對華僑輕蔑侮辱之處。極爲反感。乃由梁聲泰氏發佈聲明駁斥其非。代表全体旅美僑胞作正義之指責。

梁氏是項聲明。行文義正辭嚴。說理鞭辟入裡。首段指出「華僑二字。其中含意。乃指居留於中國領土外之中國人而言。基此意義以觀之。舉凡旅居美國或其他各地之中國人……經商作工者。固爲華僑。執教求學者。亦爲華僑。至於華僑與非華僑之區別。應以是否係中國人爲標準。不應以其有無知識爲尺度。若謂無知識之中國人乃爲華僑。有知識之中國人並非華僑。則有知識與無知識之中國人。同遭侮辱。次段闡明「知識」一字。範疇甚廣。種類甚多……有從課本取得之知識。亦有從生活體驗之知識。就每一個人所得之知識而論。致力容有博約。程度容有淺深。但不能習習然以「無知識」三字加諸任何他人」三段辯正「所謂領導。固須知識。更需道德。知識乃治事之工具。道德乃化民之根本。雖同爲領導之兩大綱領。惟就領導之本質觀之。化民重於治事。假如知識與道德不可得兼。則寧取有道德而無知識者……今日國家之大患。不在有知識者之不多。而在有道德者之太少。豈可侈言領導」？四段闡示在二十世紀中葉民主潮流澎湃之今日。人人自由。人人平等既不應強調勞心與勞力之區分。更不必保留統治與被統治之觀念。任何知識份子若仍存有高人一等之優越感。而以領導者自居。實乃違背時代我潮流之重大錯誤。均在須必打倒之列。

以上四段。係梁氏就「華僑」「知識」「領導」諸名闡明其眞義。用以指出文某之名辭曲解與思想謬誤。至其第五段則發言更爲沉痛「「時至今日。大局全非。反共抗俄。貴在團結。基於團結之原則。地不應有南北之分。人不應有老幼之別。至於有知識與無知識之界域。更須絕對泯除。中華民國主權在民。基於憲法之規定。作爲國家主人之人民。對於政治。享有權利。負有義務。且其所享權利與所負義務。人人平等。毫無軒輊。若將人民分爲有知識與無知識兩個階級。而認爲無知識者應受有知識者領導。則顯然與憲法之平等精神背道而馳。如此。則無破壞團結之用心。似有妨害團結之疑慮」」

綜觀梁氏之聲明全文。既以眞理爲前提。亦以大局爲着重。既作攻擊性之責斥。亦作建設性之獻議。文筆嚴謹。而說理翔實。讀文某遭此反擊之餘。未悉仍堅持其華僑無知識之謬見否耳。

路舍華埠籌辦中國之夜預聞

舍路訊。本埠中華會館。爲參加第七屆海上博覽大巡遊。及舉辦華埠「中國之夜」慶典。曾會館于七月一日。召集董事會議。諸董事鑒於茲事體大。促進中美邦交。推展國民外交。發揚華人聲譽。亟應熱烈慶祝。以示响應盛舉。卻席由主席選出陳玉鈿。陸鴻廣。黃偉廉。李永存。駱榮欽。差李華。周少平賀文。蔡瓊。胡進培。紫樞。照良。伍仕培。陸榮昌。周少平夫人。馬日文。陳文華等籌備委員。又昨二日首次召集籌備委員會議。舉定各科工作人員。分科辦事。各種籌備工作。正在積極進行中。料今屆熱鬧情形。不亞往年云。

美國紐約中華公所通告

紐約訊。本埠中華公所。昨通告云：「爲通告事。查我國駐紐約總領事館。於四月廿日。奉轉中央來電。定于四月拾七日截止接受難民申請護照案件。本公所經電迭請政府因應環境。展限受理。頃奉僑務委員會委員長鄭彥棻先生。六月廿八日覆電。囑爲迅即查明。所有手續完備。而未及申請旅美僑眷姓名。性別。年齡。籍貫。地址及其親屬關係。至遲於八月一日以前。列表寄達本會。以便轉予考慮辦理等語。茲經與總領事館張總領事商妥。定由七月一日下午一時起至七月廿五日下午五時止。爲我難民申請來美護照登記日期。凡我僑胞眷屬。或親友。若以難民資格申請來美。業經美國國務院審查合格。尚未向我政府辦理請求發給護照手續者。請如期前來本公所登記。以便彙案列表。會同紐約總領事館呈覆。爲荷。此致各位僑胞公鑒」云。

× × ×

全加中華總會館通告

爲通告事。本總會館常委黃文甫。第七次晉京。爲僑請命。回來報告稱。移民兼籍民部長。謂移民中有等華僑。作軌外之行爲。煩速設法制止。以杜弊竇。否則將來或有如美國對華僑事件發生。加國當局極不願有類似之事情來臨。但華僑中確有自作孽者等語。查我旅加華僑。素來安份守己。未有非法行爲。惟部長所云如是。爰特通告。凡我華僑。務須尊重地方法律。切勿有軌外行動。免被他人藉口。用爲攻擊之資料。全僑幸甚。仰各知照。爲要。

右通告

全加各埠僑胞

雲埠全加中華總會館啟

中華民國四十五年七月九日

◎李矛謝啓

弟昨月因病入醫院調治在院期間荷蒙民治党達權社執事暨各宗親戚友時來慰問贈與生花香煙菓品至爲銘感茲已出院在寓休養特登數言以伸謝悃

男子私用笠巴品壹元十二件二元廿件三元四十八件剪此告白連銀寄來

Crown Industries Dept. R 28 B
778 McMillan Ave. Winnipeg, Man.

◎哀謝

先考字耀彬伍公府君痛于民國四十五年六月廿八日病終于葛治醫院積閏享壽七十有八歲不孝瑞逢遠在坑上埠仔不克親視含殮謹遵禮成服但身後蕭條葬費無着幸得達權總社以及伍胥山房昆仲協同發部勸捐及料理喪事一切經於七月三日舉考活殯儀館出殯扶柩歸土安葬于果路活墳場荷蒙昆仲親朋戚友世誼惠賜輓儀花圈親臨執紼素車致送高誼情殁存隆均感謹此哀謝

孤子　瑞逢泣血稽顙

未亡人雷氏泣淚欽祇

厚惠列后　恕不稱呼

民治党花圈車　伍胥山房花圈車
達權總社花圈車　洪門昆仲花圈車
關祿花圈　党社捐部共捐銀壹百貳拾七元五毛　胥山房金德手交來捐銀六拾叁元　裕綸將存款交來六拾七元　除支葬費之外餘銀付返他家人收用

代東

公啓者：本總堂將原有堂所。從新重建。業已竣工。謹訂於吉月廿二日（星期日）正午十二時。舉行新樓落成開幕典禮。恭候洪門列位叔父昆仲　光臨。指示典禮。曷勝光寵。

檀香山致公總堂主席　胡星　錢潤華　何葵　暨同人敬約

開幕籌委會主任　鄭君烈　曾記福

一九五六年六月廿日

第一家臘味製造廠
A 1st MEAT MARKET
喜市定街東七百六十一號
761 Hastings St. E.
Phone TA. 0733　Vancouver, B.C.
◀ 八週年紀念　大平賣二十天 ▶

△預定贈送八千磅
由七月八號起至七月廿八號止

頂靚白油腸　每磅一元二五　送半磅
鴨肝腸　每磅一元二五　送半磅
金銀潤　每磅一元二五　送半磅
買一百磅　每磅一元二五　送五十磅
五花臘肉　每磅六毛五　多則類推
牛肉干　每磅三元
牛肉干　每打一元

Associated Investors of Canada Ltd.
101 - 525 Seymour Street
VANCOUVER, B. C.
亞蘇氏投資企業儲蓄有限公司

〔廣〕〔告〕

◎請僑胞注意
高利儲蓄保障生活

敢者：本公司總行設在點間頓，支行分設各埠，創辦迄今，營業蒸蒸日上，現爲利便華僑起見，特聘定黃兆榮君爲僑界服務。本公司儲蓄辦法有多種，利息四厘複利計算，有意儲蓄者，請移玉至本公司，或以電話，或用書信，與黃君接洽，便知詳情，當令滿意

亞蘇氏有限公司營業部謹啟
電話（公司）TA 五九七一
（黃君住宅）TA 〇七六九

商標　註冊
東南雞湯麵
可便鐘十分浸水漢
滋養豐　味道好
東南雞湯麵
滾水浸麵・雞菜調湯
香港東南食品公司出品
上湯長壽麵　好運麵　蝦蓉麵　蝦子麵　鳳凰麵　蝦片王麵　雞湯麵
Manufacturers By.
SOUTHEAST FOODS CO.
67-B, WATERLOO RD. KOWLOON,
HONG KONG. TEL. 53125
各大僑商辦莊均有代售
麗華瑞波　群超質品

◎旅館廉價出讓
位於工業區傢私齊備最近修飾一新每間房有冷熱水煖氣兼有煤氣爐煮餐多數長住客日本人現因同伴有事回國最合僑梓有家眷有意經營斯業者請到跑路街七五三號一問便知

◎烏埠什貨肉舖出賣
什貨。肉類。瓜菜舖出賣。每日生意平均約式百元。如意者請來面議
MacMillans Grocery
81-6th St., New Westminster, B.C.
Phone LAkeview 2-0939

寒門不幸蹇及
拙荊譚氏夫人不幸痛于中華民國四十五年七月六日下午三時病終于公醫院積閏享壽六十歲兒女等隨侍在側親視含殮祇命遵禮成服擇期七月十二日「卽星期四」下午二時假座西比街二仟五百五十九號 Nunn and Thomson 殯儀館舉行出喪扶柩歸土安葬于科勞市朗慕園黍屬
宗親戚友　哀此

訃聞
杖期夫馬啟亮拭淚鞠躬
哀子國楨　國樞　國權泣血稽顙
哀女　超雄泣血飲袵
兄　啟光拭淚鞠躬
嫂　林氏拭淚飲袵
侄　寶倫　寶信　寶傑拭淚鞠躬
姪女寶蓮　寶賢　寶鶯
寶嶸　寶珍　寶華
寶瓊　寶琴拭淚飲袵
治喪處　馬府　6009 Oak St. Vancouver, B.C.

◎哀謝
先兄諱天護字光璠甄公府君痛于中華民國四十五年六月廿六日晨二時病終正寢稽閏享壽七十歲弟光燕治理喪事一切經于七月三日午后三時假座暗市黨殯儀館舉行出殯扶柩歸土。荷蒙社團宗親戚友惠賜輓儀花圈親臨執紼素車致送高誼情殁存隆均感謹此哀謝
弟　光燕拭淚頓首
弟婦　黃氏拭淚飲袵
姪男惠源　惠和　惠慶拭淚鞠躬
姪女　月華拭淚飲袵
惠賜芳名　恕不稱呼
海晏公所賻儀十元車　海晏都僑等叁十四元花圈車　紐市地臣餐室花圈　鄭國傑瑞沃仝花圈　鄭帝潤合家五元車　甄永華拾元　伍尙梧　甄松兆　朱鈺裘　朱伯連　甄頌賓　甄明新　甄標慶　陳華棟　鄭帝鉦　甄新合　每五元　鄭卿彰明觀仝五元　鄭彰松合家六元　雷錦容　鄭炎福　鄭達富　甄法明　甄慧明　董鄧姆　每叁元　容安民　陳松　蕭樂宜母　李棣衍　雷寶敎　譚正卓　朱祝箕　每式元　福利隆　甄盛良　甄光明　每一元

◎殮館廉價出讓
本餐館生意好地位好傢私靚屋租平取價壹千七百元
Lashburn Cafe
Lashburn, Sask.

雲高華昭倫親義公所許故理事德宇治喪處啟事
本公所許故理事德宇先生痛於民國四十五年六月廿五日上午五時壽終於雲埠公立醫院享年七十有九停柩於西比街暖參臣殯儀館茲擇於七月十一日下午式時在該長壽館舉行喪禮謹此奉聞
治喪處：Chau Luen Kon Sol
804 Main St.
Vancouver 4, B. C.

訃告
先嚴許公諱名華同字德宇痛於一九五六年六月廿五日上午五時壽終於雲市公立醫院享壽七十有九不孝幸祿等奉侍在側親視含殮遵禮成服移靈於西比街暖參臣殯儀館擇於七月十一日午后二時在該殯儀館設奠舉行告別式發引安葬於火勞市朗山墳叨在
宗姻戚友　誼哀此訃
喪居：4188 Cambie St.
Vancouver, B.C.
殯儀館：Nunn & Thomson
2559 Cambie St.

護喪庶室許鍾氏泣稽首
嫡哀孤未及哀子華祖
哀孤未及哀女珠愛（適林）泣血飲袵
哀孤未及哀生子幸球　幸欽　幸庭
幸琪　幸民　幸純泣血稽顙
幸安
哀孤未及哀生女麗甜（適李）
麗歡（適關）　麗屏（適陳）
媳婦　麗娟　泣血飲袵
李氏　拭淚飲袵
孫男　衍光拭淚稽首
孫女　顏笑　顏英拭淚飲袵
孫媳　林氏　拭淚飲袵
曾孫男　兆麟　世麟拭淚稽首
曾孫女　步蘭　步嬋
步芳　步明拭淚飲袵
女婿　李惠榮
關廣祥拭淚稽首
陳炳觀
外孫男林北倉　林長庚
李富齡　李富廸
關榮宗　關榮光
關榮建　拭淚稽首
外孫女　李淑霞　李淑璣
李淑環　李淑微拭淚飲袵
陳美璣
嫂　葉氏拭淚飲袵
姪婦　梁氏　陳氏拭淚飲袵
姪孫男松勝　女月仙拭淚稽首